

DZ`Y [Y`Y]W\ hY`DZ`Ub nYb`ZØf \]hnYVYghÀbX][Y` ; ÀfhYb`]b`≠ fYf`F Y []c b

9bhXYW_Yb`G]Y` , `dZY [Y`Y]W\ hY`6`i a YbžX]Y`<]hnY`ja` ; UfhYb`
ØVYfghY\Yb` `]XYU`ZØf`hfcW_YbY`Gca` a Yfk`cW\Yb`c\`bY`
;]Y»Yb`

≠`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`Yi hfYa` Y`K`YhhYfVYX]b [i b [Yb`]a` a Yf`a`Y\`f`
ni`f`B`c`fa`U`]h`À`h`k`YfXYbž`ghY\Yb` ; ÀfhbYf`j`c`f`XYf`<YfUi`gZc`fXYfi`b [ž`
DZUb nYb`Ui`gni`k`À`\`YbžX]Y`gck`c`\`VY`]HfcW_Yb\Y]h`U`g`Ui`W\`VY`]
,`VYfZi`hi`b [` [YXY]\Yb`_ØbbYb``8]Y`Gi`W\Y`bUW\`fcVi`ghYbž`
dZY [Y`Y]W\ hYb`DZUb nYb`]gh`gca`]h`Y]bY`gdUbbYbXY`i`bX`
b`chk`YbX][Y`5i`Z [UVY`ZØf`YXYb` ; UfhYb`]YV\UVYf`

9]b`6`]W`_`Ui`ZX]Y`U`_`hi`Y``Yb`HFYbXg`]b`XYf` ; UfhYb [YghU`hi`b [`nY][hž`
XUgg`hfcW_Yb`fYg]ghYbhY`DZUb nYb`]a` a Yf`VY`]YVhYf`k`YfXYb``8]YgY`
DZUb nYb`VYbØh][Yb`XYi`h]W\`k`Yb][Yf`K`UggYf`i`bX`g]bX`XU\Yf`
VYgcbXYfg`ZØf`F Y []cbYb` [YY][bYhž`X]Y`i`bhYf`K`UggYf`_bUdd\Y]h`
`Y]XYb``8]YgY`9][YbgW\UZh`a`UW\h`g]Y`ni`k`]W\h][Yb`5`_`hYi`fYb`]b`XYf`
bUW\`U`h][Yb` ; UfhYbdZY [Y``@Ui`h`Y]bYa` `6Yf]W\h`Ui`Z`≠ghU [fUa`
j`cb`4`]fU``b`Uhi`fU``]YVY`\`]Zh`XYf`9]bgUhn`gc`W\Yf`DZUb nYb`XUVY]ž`
k`Yfhj`c``Y`K`UggYffYggci`fW\`b`ni`g`W\`cbYb``≠`@`À`b`XYfbž`]b`XYbYb`
K`UggYf`_bUdd`]ghž` [Yk`]bbYb`X]YgY`DZUb nYb`]a` a Yf`a`Y\`f`Ub`
6YXYi`hi`b [`

8]Y`VYghYb`DZ`Y [Yf`ZØf`\`Y]» Y`HU [Y

: Øf`U``Yž`X]Y`b]W\h`id`Yfa`UbYb`h`ni`f` ;]Y»`_`UbbY` [fY]ZYb`a`ØW`hYbž`
 []Vh`Yg`Y]b][Y`DZUb nYbž`X]Y`k`]f`_]W\`dZY [Y`Y]W\h`g]bX``<]Yf`g]bX`
UW\h`DZUb nYbž`X]Y`X]Y`Gca` a Yf`\]hnY`a`Ø\Y`c`g`ØVYfghY\Yb`.

- ? UhnYba`]bnY. `6Y`_`Ubbh`ZØf`] \`fYb`Ub n]Y\YbXYb`8i`Zh`ZØf`

? UhnYbž]gh'X]YgY'DZUbny'b]W\h'bi'f'Y]b'<]h'VY]'J]YfVY]bYfbž
gcbXYfb'Ui W\Y]bY'fcVi ghY'K U\ž'X]Y'HfcW_Yb\Y]h'[i h
ØVYfghY\h"

- @Uj YbXY`. '8 Ug'Ufca Uh]gW\Y' fUi h'_ca a h'ØVYf'`Àb[YfY
NY]h'c\`bY'K UggYf'Ui g'i bX'VY[Y]ghYfh]b'; ÀfhYb'a]h
gY]bYa 'hc`Yb'8i Zhi bX'XYf'Ui ZÀ`][Yb': UfVY"
- ; fUgbY`_Y. '8]YgY'6'i a Y'XYg'`Y\`fYg'&\$&('dfÀgYbh]Yfh
g]W\U'g'k]bXfYg]ghYbhi bX'XUni 'dZY[Y'Y]W\h' 'dYfZY_h'ZØf
YXYb'; UfhYb"
- N]Yf'Ui W\ 'f5`][i a Ł. '8]YgYg'; Yk ÀW\g'VYbØh][h'bi'f']b
VYgcbXYfg'`Ub[Yb'<]hnYd\UgYb'ni gÀhn`]W\Yg'K UggYf"
- DcfnY`UbV`Øa W\Yb. 'CVk c\`XYf'BUa Y'Y]bY
nYfVfYW\]W\Y'DZUbny'j Yfa i hYb'`Àgghž]gh'X]YgY
]a a Yf[fØbY'DZUbny'gY\`f'fcVi gh"
- : Yhh\YbbY. 'G]Y'\Uh'X]Y'VYa Yf_Ybgk YfhY': À\][_Y]hž
K UggYf']b']\fYb'6'ÀhhYfb'ni 'gdY]W\Yfbž'gcXUgg'g]Y' [i h'Ui Z
HfcW_Yb\Y]h'j cfVYfY]hYh']ghž'YXcW\`b]W\h'a]h'GhUi bÀggY
ni fYW\h'_ca a h"
- GU`VY]. '8]YgY'VYk À\fhY'DZUbny'k]fX'a]h'XYa '5'hYf
]a a Yf'dZY[Y'Y]W\hYf'i bX'VYbØh][h'bi'f'k À\fYbX'YI hfYa Yf
8ØffY'K UggYf"
- DfUW\h_YfnY. '8]YgY'Z][fUbY'GhUi XY'_ca a h'YVYbgc'[i h
c\`bY'8Øb[Yf'i bX'K UggYf'Ui gž'Yg'gY]'XYbbž'X]Y'K Àfa Y
n]Y\`h'g]W\`ØVYf'`Àb[YfY'NY]h'\]b"

; i h'ZØf'XYb'`bYb\cZ'cXYf'XYb'; Ya ØgY[UfhYb'`X]Y'5i gk U\`Ub
dZY[Y'Y]W\hYb'DZUbnyb'V]YhYh'Y]bY': Ø`Y'j cb'A Ø[`]W_Y]hYbž'XUg
; UfhYbdfc'Y_h'Y]bZUW\Yf'i bX'i a k Y'hžfYi bX']W\Yf'ni '[YghU'hYb"

DZ`Ubnybž'X]Y'a Ub'a Y]XYb'gc`hY

8cW\`b]W\h'U`Y'DZUbnyb'g]bX'ZØf'\Y]»Y'Gca a Yf'[YY][bYh"
9l dYfhYb'k UfbYb'j cf'VYgh]a a hYb'5fhYbž'X]Y'VY]'YI hfYa Yb
K YhhYfVYX]b[i b[Yb'[fc»Y'DfcV`Ya Y'VYfY]hYb'`ØbbYb"Ni a
6Y]gd]Y`g]bX'H\i `Yb'Y\Yf'i b[YY][bYhž'XU'g]Y'i bhYf'YI hfYa Yb
HYa dYfUhi fYb'i bX'`Ub[Yf'6cXYbhfcW_Yb\Y]h'Y]XYb"5i W\`XYf
6i W\gVUi a 'gc`hY'j Yfa]YXYb'k YfXYbž'XU'g]W\`XYf
6i W\gVUi a nØbg'Yf']b'a]XYb'K YhhYf'U[Yb'Ui gVfY]hYb'_Ubb'i bX

Ybcfa Y'GWÅXYb'Ub f]W hYb' _ÖbbhY""8]Yg'nY][hž'k]Y'k]W h]['Yg']ghž
X]Y'f]W h][Y'DZUb nYbk U\`ni`hfYZZYb"

: Øf'; ÅfhbYf']gh'Yg'U`gc'YbhgWXY]XYbXž'DZUb nYb'Ui gni k Å\`Ybž'X]Y
b]W h'bi f'gW Öb'Ubni gY\Yb'g]bXž'gcbXYfb'Ui W'ØVYf'YVYbgZÅ\][
]b'g]W'j YfÅbXYfbXYb'?'`]a UVYX]b[i b[Yb""5V[YgY\Yb'j cb'XYf
dYfgÖb`]W Yb'J cf`]YVY'gd]Y'h'Ui W'X]Y'B UW\U'h][_Y]h'Y]bY
nYbhfU'Y'F c`Y'j b'XYf'\Yi h][Yb'; UfhYb_i`hi f""8 Ug'9]bdZUb nYb'j cb
DZUb nYbž'X]Y'k Yb]['K UggYf'VYbÖh][Yb'i bX'g]W'Ub
i bhYfgW]YX`]W ghY'6YX]b[i b[Yb'UbdUggYb' _ÖbbYbž']gh'Y]b
nYbhfU'Yf'GW f]h'j b'F]W hi b['Y]bYf'i a k Y'hVYk i gghYb
; UfhYb[YghU`hi b[""

K Yf'g]W'ZØf'X]Y'DZY[Y'j cb'DZUb nYb']bhYfYgg]Yfhž'Z]bXYh'ib'X]YgYb
9a dZY\`i b[Yb'k Yfhj c`Y'H]ddgž'i a`Y]bYb'; UfhYb`ni`gW UZZYbž'XYf
b]W h'bi f'gW Öbž'gcbXYfb'Ui W'YZZ]n]Ybh'j b'XYf
K UggYfj Yfk YbXi b['jgh""GY\Yb'G]Y'Yg'U`g'Y]bY'<YfUi gZcfXYfi b[
i bX'Y]bY'; Y'Y[Yb\Y]h'ni ['Y]W ž'g]W'a]h'XYf'B Uhi f
Ui gY]bUbXYfni gYhnYb'i bX'['Y]W nY]h]['Y]bYb'gW]'`YfbXYb'; UfhYb
ni`dZY[Yb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY